

Il-Ġurnal Ufficjali tal-Unjoni Ewropea

C 88 A



Edizzjoni bil-Malti

Informazzjoni u Avviżi

Volum 61

8 ta' Marzu 2018

Werrej

V Avviżi

PROĊEDURI AMMINISTRATTIVI

L-Uffiċċju Ewropew għas-Selezzjoni tal-Persunal (EPSO)

2018/C 088 A/01	Avviż ta' Kompetizzjoni ġenerali — EPSO/AD/356/18 — Amministraturi (AD 5)	1
-----------------	---	---

MT

V

(Avviżi)

PROCEDURI AMMINISTRATTIVI

L-UFFIĊĊJU EWROPEW GHAS-SELEZZJONI TAL-PERSUNAL (EPSO)

AVVIŻ TA' KOMPETIZZJONI ĜENERALI

EPSO/AD/356/18 — AMMINISTRATURI (AD 5)

(2018/C 088 A/01)

Id-data tal-ġeluq għar-registrazzjoni: L-10 ta' April 2018 f'12:00 (nofsinhar), CET

L-Uffiċċju Ewropew għas-Selezzjoni tal-Persunal (EPSO) qed jorganizza kompetizzjoni ġenerali, ibbażata fuq testijiet, sabiex tinholoq lista ta' riżerra u li minnha l-istituzzjonijiet tal-Unjoni Ewropea jistgħu jirreklutaw membri ġodda tas-servizz pubbliku bhala “**amministraturi**” (grupp ta’ funzjoni AD).

Dan l-avviż ta’ kompetizzjoni u l-annessi tiegħu jifformaw il-qafas legalment vinkolanti għal din il-proċedura ta’ selezzjoni.

Ara l-ANNESS II biex taqra r-regoli ġenerali li jirregolaw il-kompetizzjonijiet ġenerali.

L-ġadd mixtieq ta’ kandidati magħżula: 158**LIEMA KOMPITI GHANDI NISTENNA LI NAGħMEL?**

Ir-rwol ġenerali tal-amministraturi huwa li jagħtu appoġġ lil dawk li jieħdu d-deċiżjonijiet fit-twettiq tal-missjoni tal-istituzzjoni jew tal-entità tagħhom.

L-AD 5 huwa l-grad li fih l-iżżejjed gradwati jibdew il-karriera tagħhom bhala amministraturi fl-istituzzjonijiet Ewropej.

Jekk wara din il-kompetizzjoni tiġi rreklutat, bhala parti minn tim, inti twettaq wieħed minn tliet tipi ewlenin ta’ xogħol fl-istituzzjonijiet tal-UE:

1. it-tfassil tal-politika,
2. il-funzjoni operazzjonali,
3. il-ġestjoni tar-riżorsi.

Ara l-ANNESS I għal aktar informazzjoni dwar id-dmirijiet tipiči li għandhom jitwettqu.

JIENA ELIGIBBLI BIEX NAPPLIKA?

Il-formola tal-applikazzjoni hija maqsuma f'żewġ (2) partijiet, li kull waħda minnhom għandha l-iskadenza tagħha, deskritti hawn taħt. Trid tissodisfa l-kundizzjonijiet ġenerali u specifiċi KOLLHA li ġejjin fid-data tal-ġeluq tal-ewwel parti applikazzjonijiet onlajn.

1) Kundizzjonijiet ġenerali:

- Tkun tgawdi mid-drittijiet kollha bhala čittadin ta’ Stat Membru tal-UE
- Tkun wettaqt kull obbligu impost mil-ligħiġiet nazzjonali dwar is-servizz militari
- Tkun issodisfajt ir-rekwiżiti ta’ karattru mitluba għat-twettiq tad-dmirijiet involuti.

2) **Kundizzjonijiet spċifici – lingwi:**

Irid ikollok għarfien ta' mill-inqas **żewġ (2) lingwi ufficjali tal-UE**; b'għarfien profond (livell C1) ftal-anqas waħda minnhom u għarfien sodisfaċenti fl-ohra (livell minimu B2).

Il-livelli minimi meħtiega hawn fuq iridu japplikaw għal kull abilità lingwistika (taħdit, kitba, qari u smiġi) mitluba fil-formola ta' applikazzjoni. Dawn l-abbiltajiet jirriflettu dawk tal-Qafas Komuni Ewropew ta' Referenza għal-Lingwi: <https://europass.cedefop.europa.eu/mt/resources/european-language-levels-cefr>:

F'dan l-avviż ta' kompetizzjoni nagħmlu referenza għal-lingwi bħala:

- Lingwa 1: il-lingwa użata għal xi whud mit-testijiet b'Għażiex Multipli bbażati fuq il-kompijuter
- Lingwa 2: il-lingwa użata għat-tieni parti tal-formola ta' applikazzjoni, fit-test tal-valutazzjoni sitwazzjonali, fl-eżerċizzju e-tray, fiċ-ċentru ta' valutazzjoni u fil-komunikazzjoni bejn l-EPSO u l-kandidati li pprezentaw applikazzjoni valida. Din il-lingwa trid tkun differenti mil-lingwa 1.

Għall-iskop ta' din il-kompetizzjoni, l-EPSO beħsiebu joffri bhala lingwa 2 **il-hames (5) lingwi ddikjarati l-iktar spiss minn kandidati** fil-livell B2 jew oħla fl-ewwel parti tal-formola tal-applikazzjoni tagħhom, filwaqt li **jikkunsidra wkoll il-ħtiġiет tas-servizzi kif deskrīt hawn taħt.**

Għalfejn irrid nagħżeł il-lingwa 2 tieghi minn numru limitat ta' lingwi?

Għal raġunijiet pratti u ta' organizazzjoni, mhuwiex fattibbli li jiġi offrut ittestjar f'24 lingwa f'kull stadju tal-kompetizzjoni. Il-metodologija taċ-ċentru ta' valutazzjoni tirrikjedi, b'mod partikolari, li l-kandidati jaħdnu fi gruppi u jiġu vvalutati permezz ta' bord tas-selezzjoni komuni kompost minn numru limitat ta' membri, sabiex jiġi żgurat trattament ugwali.

Barra minn hekk, sabiex tiġi żgurata l-uniformità fit-tqabbil tal-kandidati u fil-verifika tal-formoli tal-applikazzjoni tagħhom, l-EPSO u l-Bord tas-Selezzjoni jaħdnu f'għad limitat ta' lingwi funzjonali.

Fl-aħħar nett, jinħtieg li l-isforz u r-riżorsi għal kull lingwa addizzjonali jkunu proporzjonali mal-ghadd ta' kandidati supplimentari li jistgħu japplikaw għall-kompetizzjoni jekk tiġi offruta lingwa addizzjonali.

Għal dawn ir-raġunijiet, l-EPSO u l-istituzzjonijiet tal-UE qablu li sa massimu ta' ħamex (5) lingwi jistgħu jiġi offruti bħala lingwa 2.

Għal dawn l-istess raġunijiet, huwa raġonevoli li tiġi limitata l-lingwa ta' komunikazzjoni bejn il-kandidati li pprezentaw applikazzjoni valida u l-istituzzjonijiet, inkluża l-lingwa li biha jiġi abbozzati l-applikazzjonijiet, għal-lingwa 2 magħżula minn kull kandidat.

Kif jiġu stabbiliti l-lingwi li għandhom jintgħażlu bħala lingwa 2?

L-istituzzjonijiet tal-UE jehtiegu li r-reklutati l-għoddha jkunu immedjatamente kapaċi li jikkomunikaw b'mod effiċjenti fil-hidma tagħhom ta' kuljum b'firxa wiesha ta' rappreżentanza tal-kollegi tagħhom, il-partijiet interessati u cittadini ohra. Il-funzjonament effiċjenti tal-istituzzjoni jkun friskju li jiddgħajnej serjament jekk dan ma jkunx il-każ-

Sabiex jiġi inkluż massimu ta' applikanti li għandhom waħda mill-ħamex lingwi funzjonali permessa għal dan ta' hawn fuq, il-kandidati huma mistiedna jiddikjaraw l-ilsna ufficjali **kollha** tal-UE li għandhom għarfien tagħhom fil-livell minimu meħtieġ, inkluża l-lingwa ewlenja tagħhom. L-EPSO mbagħad jikkonsolida kull applikazzjoni vvalidata mill-ewwel skadenza biex jikklassifika l-lingwi ddikjarati fil-livell B2 jew oħla f'ordni li jiċċien u jqabbel dawn mal-ħtiġijet tas-servizzi sabiex jiżgura sitwazzjoni adattata għaliex. Il-ħamex (5) lingwi tat-test tal-valutazzjoni sitwazzjonali, l-e-tray u c-ċentru ta' valutazzjoni (il-lingwa 2) jiġi stabbiliti fuq din il-baži mill-EPSO li jaġixxi bħala l-Awtorită tal-Ħatra u jiġi kkomunikati lilek **fi żmien qasir wara d-data tal-ġħelu tar-registrazzjoni.**

3) **Kundizzjonijiet spċifici – kwalifikasi u esperienza tax-xogħol:**

- Livell ta' edukazzjoni li jikkorrispondi għal **mill-inqas tliet (3) snin** ta' studji universitarji li tlestell, iċċertifikati b'diploma (li trid tingħata sa mhux aktar tard mill-31 ta' Lulju 2018)

Ara l-ANNESS III għal eżempji ta' kwalifikasi minimi

- L-ebda esperienza professjonalni mhi meħtieġa.

KIF NINTGHAŽEL?

1) Il-process ta' applikazzjoni

Il-formola tal-applikazzjoni hija maqsuma f'żewġ partijiet:

- i) l-ewwel parti trid titlesta sad-data tal-iskadenza għar-registrazzjoni msemmija f'dan l-avvizz. Tista' timla din il-parti tal-formola ta' applikazzjoni f'kull lingwa uffiċjali tal-UE.

Meta timla l-ewwel parti tal-formola ta' applikazzjoni, tintalab tikkonferma l-eligibbiltà tiegħek għall-kompetizzjoni u tindika ***l-livell ta' għarfien tiegħek ta' kull lingwa uffiċjali tal-UE li għandek tal-inqas kmand bażiku tagħhom bil-miktub u bil-kliem. Madankollu innota li biex l-applikazzjoni tiegħek tkun eligibbli, trid tiddikjara minimu ta' żewġ (2) lingwi; wahda f'livell C1 u l-ohra fil-livell minimu ta' B2.***

Ftit wara l-iskadenza għar-registrazzjoni, jiġu kkomunikati lilek il-hames (5) lingwi għat-test tal-validazzjoni sitwazzjonali, l-e-tray u c-ċentru ta' valutazzjoni.

Bil-validazzjoni tal-ewwel parti tal-formola tal-applikazzjoni tiegħek, tkun qed tiddikjara fuq l-unur tiegħek li tissodisa l-kundizzjonijiet kollha msemmija fit-Taqsima “Jien eligibbli biex napplika?”

- ii) Jekk mill-inqas wahda mil-lingwi, li fiha ddikjarajt għarfien fil-livell B2 jew aktar fl-ewwel parti tal-formola tal-applikazzjoni tiegħek, hija fost il-hames (5) lingwi offruti bhala l-lingwa 2, tkun mistieden tlesti t-tieni parti tal-formola tal-applikazzjoni ***biss fil-lingwa li għażiż bħala l-lingwa 2 tiegħek*** (ara t-Taqsima “Kundizzjonijiet specifiċi – ilsna”). Listedina tistabbilixxi skadenza obbligatorja għat-testi ja' din il-parti. Hawnhekk tkun mistoqsi tipprovd aktar informazzjoni rilevanti għal din il-kompetizzjoni (pereżempju diplomi jew esperjenza ta' xogħol). Trid tagħżel il-lingwi 1 u 2 tiegħek minn fost il-lingwi li tkun digħi ddikjarajt fl-ewwel parti tal-formola ta' applikazzjoni. Il-lingwa 1 tiegħek tista' tkun kull waħda mill-24 lingwa uffiċjali tal-UE, u l-lingwa 2 tiegħek minn fost il-hames (5) lingwi offruti. Jekk, min-naha l-ohra, ma ddikjarajt l-ebda waħda mill-hames (5) lingwi offruti tiġi skwalifikat mill-kompetizzjoni.

Meta tivvalida kull parti mill-formola ta' applikazzjoni tiegħek, ma tkunx tista' tagħmel bidliet oħra.

Hija r-responsabbiltà tiegħek li tara li timla u tivvalida l-ewwel u t-tieni partijiet tal-applikazzjoni tiegħek ***sal-iskadenzi rispettivi***.

2) Testijiet ta' Mistoqsijiet b'Għażla Multipla (MCQ) fuq il-komputer

Jekk tivvalida t-tieni parti tal-formula tal-applikazzjoni tiegħek fil-lingwa 2 tiegħek fi żmien l-iskadenza, tiġi mistieden sabiex tagħmel serje ta' testijiet MCQ bil-komputer f'wieħed miċ-ċentri akkreditati tal-EPSO.

Sakemm ma jkunx avżat mod iehor, ***trid tibbukkja*** appuntament għat-testijiet MCQ skont l-istruzzjonijiet mill-EPSO. Tipikament, tiġi offrut diversi dati li fihom inti tista' tagħmel it-testijiet, f'diversi postijiet. Il-perjodi tal-ibbukkjar u l-ittejtjar ***ikunu limitati***.

It-testijiet MCQ bil-komputer ikunu organizzati kif ġej:

It-testijiet	Lingwa	Mistoqsijiet	Tul ta' żmien	Marka minima meħtieġa
Raġunament verbali	Lingwa 1	10 mistoqsijiet	18-il minuta	5/10
Raġunament numeriku	Lingwa 1	10 mistoqsijiet	20 minuta	5/10
Raġunament astratt	Lingwa 1	20 mistoqsija	20 minuta	10/20
Valutazzjoni sitwazzjonali	Lingwa 2	20 mistoqsija	30 minuta	24/40

Ir-riżultati tat-testijiet tar-raġunament verbali u numeriku **ma jitqisux** fil-kalkolu tal-marka tat-testijiet MCQ globali tiegħek; madankollu, trid iġġib il-marki minimi mehtiega fit-testijiet kollha u tikseb waħda mill-**ogħla marki globali kkombinati** għat-testijiet ta' raġunament astratt u ta' valutazzjoni sitwazzjonali sabiex tkun tista' tikkwalifika ghall-faži li jmiss tal-kompetizzjoni.

Bejn wieħed u ieħor 10 darbiet, iżda mhux aktar minn 11-il darba, in-numru ta' kandidati li jgħaddu jiġu mistiedna ghall-faži li jmiss tal-kompetizzjoni. In-numru eż-żi definit mid-Direttur tal-EPSO bhala Awtorità tal-Hatra u jiġi ppubblikat fuq is-sit web tal-EPSO.

3) It-test intermedjarju: l-eżercizzju e-tray

Jekk int għaddejt mit-testijiet MCQ bil-kompijuter, u għandek waħda mill-**ogħla marki globali kkombinati** fit-testijiet tar-raġunament astratt u tal-valutazzjoni sitwazzjonali, tiġi mistieden sabiex tagħmel l-eżercizzju e-tray fil-**lingwa 2** tiegħek fwieħed miċ-ċentri akkreditati tal-EPSO.

L-eżercizzju e-tray ikun magħmul minn bejn 15 u 25 mistoqsija u jivvaluta erba' kompetenzi ġenerali kif deskritti fil-matriċi tal-kompetenza fil-punt 5. Kull kompetenza tiġi mmarkata minn 0 sa 10 punti. Trid tikseb waħda mill-**ogħla marki globali kkombinati** għal dan l-eżercizzju sabiex tikkwalifika ghall-faži li jmiss tal-kompetizzjoni.

4) Kontrolli tal-eligibbiltà

Il-kundizzjonijiet kollha msemmija fit-Taqsima “Jien eligibbli biex napplika?” hawn fuq jiġu cċekkja mad-data pprovduta fl-applikazzjonijiet onlajn tal-kandidati. L-EPSO jiċċekkja jekk tissodisfax il-kundizzjonijiet ġenerali tal-eligibbiltà filwaqt li l-bord tas-selezzjoni jivverifika l-konformità mal-kundizzjonijiet specifici tal-eligibbiltà.

L-applikazzjonijiet tal-kandidati jiġu cċekkja għall-eligibbiltà f'ordni li jiċċien tal-marki globali miksuba fl-eżercizzju tal-e-tray sakemm l-ghadd ta' kandidati eligibbli jilhaq in-numru ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna biex jagħmlu t-testijiet fiċ-ċentru ta' valutazzjoni. Il-faċċijsa l-ohrajn ma jīgħix iċċekkja. **Bejn wieħed u ieħor darbejnej (2), iżda mhux aktar minn 2,5 darba,** in-numru ta' kandidati li jgħaddu mehtiega jiġu mistiedna sabiex jagħmlu t-testijiet fiċ-ċentru ta' valutazzjoni.

5) Ċentru ta' valutazzjoni

Jekk tissodisfa r-rekwiziti tal-eligibbiltà skont id-data fl-applikazzjoni onlajn tiegħek u jekk għandek waħda mill-**ogħla marki globali kkombinati** fl-eżercizzju tal-e-tray, tiġi mistieden sabiex tagħmel ġurnata (1) jew tnejn (2) f'ċentru ta' valutazzjoni, x'aktarx fi **Brussell**, sabiex tagħmel it-testijiet fil-**lingwa 2** tiegħek.

Sakemm ma jkunx avżat mod ieħor, trid iġġib miegħek id-dokumenti ta' sostenn (originali jew kopji cċertifikati) għaċ-ċentru ta' valutazzjoni. L-EPSO jiskennjahom matul it-testijiet fiċ-ċentru ta' valutazzjoni tiegħek u jaġħihomlok lura fl-istess ġurnata.

Fiċ-ċentru ta' valutazzjoni jiġu cċekkja tmien kompetenzi ġenerali u l-motivazzjoni tiegħek biex tissieħeb fl-istituzzjonijiet tal-UE permezz ta' **ħames testijiet** (studju ta' każ, prezentazzjoni orali, intervista bbażata fuq il-kompetenza, eżercizzju fi grupp u intervista motivazzjonali). Il-marki li wieħed iġib fit-testijiet ta' kompetenza ġenerali jingħaddu flimkien mal-marki tal-e-tray li jkunu digħi nxisbu sabiex tinkiseb il-marka globali minn 0 sa 80, skont il-matriċi li ġejja:

Kompetenza	It-testijiet	
1. Analizi u soluzzjoni tal-problemi	Preżentazzjoni orali	e-tray
2. Komunikazzjoni	Preżentazzjoni orali	Studju ta' każ
3. Kwalità u riżultati	Studju ta' każ	e-tray
4. Tagħlim u žvilupp	Eżercizzju fi grupp	Intervista bbażata fuq il-kompetenza

Kompetenza	It-testijiet	
5. Prijoritizzazzjoni u organizzazzjoni	Studju ta' każ	e-tray
6. Režiljenza	Preżentazzjoni orali	Intervista bbażata fuq il-kompetenza
7. Hidma ma' oħrajn	Eżerċizzju fi grupp	e-tray
8. Hiliet ta' Tmexxija	Eżerċizzju fi grupp	Intervista bbażata fuq il-kompetenza

Marki minimi meħtieġa: 3/10 għal kull kompetenza u 50/80 b'kollo.

Il-marki miksuba fl-intervista motivazzjonali jkunu miżjudha mal-marki miksuba f'testijiet oħra li jsiru fiċ-ċentru ta' valutazzjoni biex il-kandidati jingħataw il-marka globali finali tagħhom.

Taqsimi	Marka minima meħtieġa
Intervista motivazzjonali	5/10

6) *Lista ta' riżerva*

Wara li jiċċekkja l-eligibilità tal-kandidati mad-dokumenti ta' sostenn tagħhom, il-bord tas-selezzjoni jistabbilixxi lista ta' riżerva – sakemm jintlahaq l-ghadd meħtieg ta' kandidati li ghaddew – minn dawk il-kandidati eligibbli li jkunu kisbu l-marki minimi meħtieġa kollha kif ukoll l-ogħla marki wara ċ-ċentru ta' valutazzjoni. L-ismijiet jiġu elenkti f'ordni alfabetiku.

Il-listi ta' riżerva u l-passaporti ta' kompetenza, li jagħtu rispons kwalittativ mill-Bord tas-Selezzjoni, tal-kandidati ta' suċċess jkunu disponibbli għall-istituzzjonijiet Ewropej fil-proċeduri ta' reklutaġġ u l-iżvilupp futur tal-karriera. L-inklużjoni flista ta' riżerva **ma tfissirx li għandek xi dritt jew garanzija ta'** reklutaġġ.

OPPORTUNITAJIET INDAQS U AĞġUSTAMENTI SPEċJALI

L-EPSO jagħmel l-almu tiegħu biex jaapplika opportunitajiet, trattament u aċċess ugwali lill-kandidati kollha.

Jekk għandek diżabbiltà jew kundizzjoni medika li tista' tfixxel l-abbiltà tiegħek li tagħmel it-testijiet, indika dan fl-applikazzjoni tiegħek u għarrrafna bit-tip ta' aġġustamenti speċjali li għandek bżonn.

Skopri aktar dwar il-politika ta' opportunitajiet indaqs tagħna u l-proċedura biex titlob aġġustamenti speċjali fuq il-websajt tagħna (https://epso.europa.eu/how-to-apply/equal-opportunities_mt) u fir-regoli Ġenerali annessi ma' dan l-avviż (taħbi il-punt 1.3. Opportunitajiet indaqs u aġġustamenti speċjali).

META U FEJN NISTA' NAPPLIKA?

Sabiex tapplika, l-ewwel trid toħloq kont tal-EPSO. Innota li tista' toħloq kont wieħed biss għal kull applikazzjoni tal-EPSO.

L-ewwel skadenza: applika onlajn fuq is-sit tal-EPSO <http://jobs.eu-careers.eu> sa:

L-10 ta' April 2018 f'12:00 (nofsinhar), CET

Il-perjodu li matulu t-tieni parti tal-formola ta' applikazzjoni għandha timtela jiġi kkomunikat ftit wara l-ewwel data ta' skadenza għal dawk il-kandidati mistednin biex jikkompletawha.

ANNESS I

KOMPITI

Id-dmirijiet ewlenin tal-kandidati li jgħaddu u li jiġu reklutati mil-lista ta' riżerva ta' din il-kompetizzjoni jistgħu jvarjaw minn istituzzjoni għal oħra, u jinkludu:

1. It-tfassil u l-iżvilupp tal-politiki

- It-twettiq tal-analiżi u t-tfassil ta' politiki fl-oqsma ta' azzjoni tal-UE;
- Is-segwiment u l-kontribuzzjoni b'mod proattiv ghall-implementazzjoni tal-politika f'politiki settorjali specifiċi, u l-abbozzar ta' noti ta' analiżi politika u ta' tgharrif;
- L-assistenza lil dawk li jieħdu d-deċiżjonijiet permezz ta' kontributi miktuba jew orali.

2. Il-funzjoni operattiva

- It-tfassil, l-implementazzjoni, il-monitoraġġ u l-kontroll tal-programmi u tal-pjanijiet ta' azzjoni;
- Il-ġestjoni tar-relazzjonijiet mal-Istati Membri u ma' gruppi ta' interess esterni;
- Is-segwiment tal-koordinazzjoni bejn is-servizzi u l-istituzzjonijiet u l-konsultazzjoni dwar il-politiki Ewropej;
- Il-koordinazzjoni ta' gruppi ta' hidma stabbiliti mill-Istati Membri, l-istituzzjonijiet u l-partijiet interessati esterni l-ohra;
- L-abbozzar ta' kuntratti, il-preparazzjoni ta' sejhiet ghall-proposti u sejhiet ghall-offerti, u sehem fil-monitoraġġ ta' proposti u proġetti;
- Il-kontribuzzjoni fil-komunikazzjoni esterna kif ukoll fir-rapportar u l-komunikazzjoni interna.

3. Ĝestjoni tar-riżorsi

- Il-ġestjoni tar-riżorsi inkluż il-persunal, il-finanzi u t-tagħmir;
- Il-monitoraġġ tal-proċeduri amministrattivi, finanzjarji u baġitarji;
- Il-partecipazzjoni fil-preparazzjoni tal-estimi baġitarji u fit-tfassil ta' rapporti u kontijiet annwali;
- Il-ġestjoni ta' riskji operattivi, strategiči, socjali u baġitarji.

Tmiem tal-ANNESS I, ikklikkja hawnhekk biex tmur lura għat-test prinċipali

ANNESS II

REGOLI ĜENERALI LI JIRREGOLAW IL-KOMPETIZZJONIJET ĜENERALI

INFORMAZZJONI ĜENERALI

Kull referenza, fil-qafas ta' proċeduri ta' selezzjoni organizzati mill-EPSO, għal persuna ta' ġeneru specifiku trid tkun ikkunsidrata wkoll li tikkostitwixxi referenza għal persuna ta' kull ġeneru iehor.

Jekk kandidati jiksbu l-istess marka għall-aħħar post disponibbli f kull stadju tal-kompetizzjoni, dawn kollha jgħaddu għall-istadju li jmiss tal-kompetizzjoni. Kull kandidat imdaħħal mill-ġdid wara appell b'suċċess jiġi mistieden għall-istadju li jmiss.

Jekk kandidati jkunu kisbu l-istess marka għall-aħħar post disponibbli fil-lista ta' riżerva, dawn jiġu inkluži kollha fil-lista ta' riżerva. Kull kandidat imdaħħal mill-ġdid wara appell b'suċċess f dan l-istadju tal-proċedura jiżdied ukoll mal-lista ta' riżerva.

1. MIN JISTA' JAPPLIKA?

1.1. Il-kundizzjonijiet ġenerali u specifiki

Il-kundizzjonijiet ġenerali u specifiki (inkluż l-gharfien tal-lingwi) għal kull qasam jew profil huma indikati fit-Taqsima "Jien eligibbli biex napplika?"

Il-kundizzjonijiet specifiki rigward il-kwalifik, l-esperjenza professjonal u l-gharfien tal-lingwi jvarjaw skont il-profil mitħub. Fl-applikazzjoni tiegħek, jinhtieg li tħalli kemm jista' jkun informazzjoni dwar il-kwalifik u l-esperjenza professjonal tiegħek (fejn mehtieġ) kif deskrirt fit-Taqsima "Jien eligibbli biex napplika?" ta' dan l-avviż **li hija rilevanti għall-kompi.**

(a) **Diplomi u/jew certifikati:** Diplomi, kemm jekk mahruġa fpajjiżi tal-UE u kemm jekk le, iridu jiġu rikonoxxuti minn korp uffiċjali ta' Stat Membru tal-UE, pereżempju Ministeru tal-Edukazzjoni ta' Stat Membru tal-UE. F'dan ir-rigward, il-bord tas-selezzjoni jqis id-differenzi bejn is-sistemi tal-edukazzjoni.

Għall-edukazzjoni postsekondarja u taħriġ tekniku, professjonalu jew specjalizzat, indika s-suġġetti koperti, it-tul ta' żmien u jekk dan kienx kors full-time, kors part-time jew kors ta' fil-ġħaxja.

(b) **L-esperjenza professjonalı** (jekk mehtieġa), titqies biss jekk tkun rilevanti għall-funzjonijiet mehtieġa u:

- tikkostitwixxi xogħol ġenwin u effettiv;
- tkun imħallsa;
- tkun tinvolvi relazzjoni ta' subordinazzjoni jew il-forniment ta' servizz; kif ukoll
- tkun suġġetta għal dawn il-kundizzjonijiet:
 - **hidma volontarja:** jekk imħallsa u tinvolvi ħinjiet fil-ġimgħa u tul bħal impjieg normali;
 - **apprendistati:** jekk imħallsa;
 - **servizz militari obbligatorju:** magħmul qabel jew wara d-diploma mehtieġa għal perjodu li ma jaqbiżx it-tul ta' żmien statutorju fl-istat Membru tiegħek;
 - liv tal-maternità / tal-paternità / tal-adozzjoni: jekk kopert minn kuntratt ta' impjieg;
 - **dottorat:** għal perjodu massimu ta' liet snin, bil-kundizzjoni li d-dottorat ikun effettivament inkiseb, u jekk ix-xogħol kienx imħallas jew le; kif ukoll
 - **xogħol part-time:** ikkalkulat pro rata skont in-numru ta' sigħat maħduma, pereżempju half-time għal sitt xħur ikun jiswa daqs tliet xħur.

1.2. Dokumenti ta' sostenn

Fl-istadji differenti tal-proċedura tas-selezzjoni, ikollok tipprovd dokument uffiċjali li juri c-ċittadinanza tiegħek (pereżempju passaport jew karta tal-identità) li jrid ikun validu fid-data tal-gheluq tal-applikazzjoni tiegħek (id-data tal-gheluq tal-ewwel parti tal-applikazzjoni tiegħek fil-kaž ta' xenarju ta' applikazzjoni b'żewġ partijiet).

Il-perjodi kollha ta' attivită professionali jridu jkunu koperti minn originali jew fotokopji ċċertifikati ta':

- **dokumenti minn impiegatur(i) fil-passat kif ukoll mill-impiegatur(i) attwali** li jiddikjaraw in-natura u l-livell tad-dmirijiet imwettqa, id-dati tal-bidu u tat-tmiem, it-timbru uffiċjali tal-kumpanija u l-isem u l-firma tal-persuna responsabbli; jew
- il-kuntratt(i) tax-xogħol flimkien mal-ewwel u l-ahhar irċevuta tal-paga, b'deskrizzjoni dettaljata tad-dmirijiet imwettqa;
- (għal xogħol mingħajr paga fissa pereżempju impieg għal rasek jew professionijiet liberali) **fatturi jew formoli ta' ordnijiet** li jiddeskrivu x-xogħol imwettaq jew kull dokument uffiċjali ta' prova ieħor rilevanti;
- (għall-interpreti ta' konferenzi, fejn l-esperjenza professionali hija meħtieġa) dokumenti li **juru l-ghadd ta' jiem, u l-lingwi interpretati** minn u lejn, relatati spċifikament mal-interpretażżjoni ta' konferenzi.

B'mod generali, ma huma meħtieġa l-ebda dokumenti ta' prova sabiex tipprova l-għarfien tiegħek tal-lingwi, minbarra għal certi kompetizzjonijiet għal lingwisti jew speċjalisti.

Tista' tintalab informazzjoni jew dokumenti addizzjonali f'kull stadju tal-proċedura. L-EPSO jinfurmak liema dokumenti ta' sostenn għandek bżonn tipprovd u meta.

1.3. Opportunitajiet indaqs u aġġustamenti specjali

Jekk għandek diżabbiltà jew kundizzjoni medika li tista' tfixxel l-abbiltà tiegħek li tagħmel it-testijiet, indika dan fl-applikazzjoni tiegħek u għarrrafna bit-tip ta' aġġustamenti specjali li għandek bżonn. Jekk diżabilità jew kundizzjoni tiżiżluppa wara li tkun ivvalidajt l-applikazzjoni tiegħek, trid tinforma lill-EPSO malajr kemm jista' jkun billi tuża l-informazzjoni indikata hawn taħt.

Innota li jkollok tibgħat ċertifikat mill-awtorità nazzjonali tiegħek jew ċertifikat mediku lill-EPSO sabiex it-talba tiegħek tittieħed inkunsiderazzjoni. Id-dokumenti ta' sostenn tiegħek jiġu eżaminati, b'tali mod li l-akkomodazzjoni rägħonevoli tista' ssir meta dan ikun meħtieġ.

Jekk tiltaqa' ma' xi kwistjonijiet ta' aċċessibbiltà, jew jekk għandek bżonn aktar informazzjoni, ikkuntattja t-tim tal-aċċessibbiltà tal-EPSO bil-:

- posta elettronika (EPSO-accessibility@ec.europa.eu);
- faks (+32 22998081); jew
- posta:

European Personnel Selection Office (EPSO)
EPSO accessibility
Avenue de Cortenbergh/Kortenberglaan 25
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

2. MINN MIN NIĞI VVALUTAT?

Jiġi mahtur bord tas-selezzjoni biex iqabbel lill-kandidati u jagħzel l-ahjar fosthom fuq il-baži tal-kompetenzi, il-hiliet u l-kwalifikasi tagħhom fid-dawl tar-rekwiziti stabbiliti f'dan l-avviż tal-kompetizzjoni. Il-membri tiegħu jiddeterminaw ukoll il-livell ta' diffikultà tat-testijiet tal-kompetizzjoni u japprova il-kontenut tagħhom abbaži tal-proposti magħmula mill-EPSO.

Sabiex tiġi garantita l-indipendenza tal-bord tas-selezzjoni, huwa strettament ipprojbit għall-kandidati jew kull persuna barra mill-bord li tipprova tagħmel kuntatt ma' wieħed mill-membri tiegħu, hliet fil-kuntest tat-testijiet li jehtieġu interazzjoni diretta bejn il-kandidati u l-bord.

Il-kandidati li jixtiequ jesprmu l-fehma tagħhom jew jaffermaw id-drittijiet tagħhom iridu jagħmlu dan bil-miktub, billi jindirżżaw il-korrispondenza ghall-attenzjoni tal-bord tas-selezzjoni lill-EPSO, li mbagħad jghaddiha lill-bord. L-interventi kollha diretti jew indiretti tal-kandidati li jsiru mingħajr ma jiġu segwiti dawn il-proċeduri huma pprojbiti u jistgħu jwasslu ghall-esklużjoni mill-kompetizzjoni.

L-eżistenza ta' relazzjoni familjari jew rabta ġerarkika bejn kandidat u membru tal-bord tas-selezzjoni, b'mod partikolari, tagħti lok għal konfliett ta' interress. Il-bordijiet tas-selezzjoni huma mitluba jiddikjaraw kull sitwazzjoni bħal din lill-EPSO immedjatamente meta jsiru jafu bihom. L-EPSO jevalwa kull kaž individwalment u jieħu l-miżuri xierqa. In-nuqqas ta' rispett tar-regoli msemmija hawn fuq jista' jagħmel lill-membri tal-ġurija suġġetti għal azzjoni dixxiplinarja u jirriżulta fi skwalifika mill-kompetizzjoni għall-kandidati (ara t-Taqsima 4.4).

L-ismijiet tal-membri tal-ġurija huma ppubblikati fuq is-sit web tal-EPSO (www.eu-careers.eu) qabel il-bidu taċ-ċentru/fażi ta' valutazzjoni.

3. KOMUNIKAZZJONI

3.1. Komunikazzjoni mal-EPSO

Jinhieg li tikkonsulta l-kont tal-EPSO tiegħek **tal-inqas darbejn** fil-ġimħa biex iżżomm kont tal-progress tiegħek matul il-kompetizzjoni. Jekk ma tkunx tista' tagħmel dan minħabba problema teknika min-naħha tal-EPSO, trid tinnotifika lill-EPSO immedjatamente permezz tas-sit web tal-EPSO (https://epso.europa.eu/help_mt).

L-EPSO jirriżerva d-dritt li ma jagħtix informazzjoni li digħi hija ddikjarata b'mod ċar f'dan l-avviż tal-kompetizzjoni, fl-annessi tiegħu jew fis-sit web tal-EPSO inkluż fil-“mistoqsijiet li jsiru ta' spiss”.

F'kull korrispondenza relatata ma' applikazzjoni, semmi **ismek** kif mogħti fil-kont EPSO tiegħek, in-**numru tal-applikazzjoni** tiegħek u **n-numru ta' referenza tal-proċedura tas-selezzjoni**.

L-EPSO japplika l-principji tal-kodiċi ta' mgħiba amministrattiva tajba https://ec.europa.eu/info/about-european-union/principles-and-values/ethics-and-integrity/code-conduct-eu-staff_mt (kif ippubblikat fil-Ġurnal Uffiċjali). Għaldaqstant, l-EPSO jirriserva d-dritt li jwaqqaf kull korrispondenza mhux xierqa (jigħiġi ripetittiva, abbużiva u/jew irrelevanti).

3.2. Access għall-informazzjoni

Il-kandidati għandhom drittijiet specifiċi ta' aċċess għal certa informazzjoni li tikkonċerna lilhom personali, mogħtija fid-dawl tal-obbligu ta' motivazzjoni, sabiex ikun jista' jsir appell kontra deċiżjoni ta' rifjut.

Dan l-obbligu ta' motivazzjoni jrid ikun ibbilancjat mal-kunfidenzjalità tal-proċedimenti tal-bord tas-selezzjoni, li jiġura l-indipendenza tal-bord u l-oggettività tas-selezzjoni. Minħabba l-kunfidenzjalità, l-attitudnijiet adottati mill-membri tal-bordijiet tas-selezzjoni dwar il-valutazzjonijiet individwali jew komparativi tal-kandidati ma jistgħux jiġi žvelati.

Dawn id-drittijiet ta' aċċess huma specifiċi għall-kandidati fl-kompetizzjoni ġenerali u l-legiżlazzjoni dwar l-aċċess pubbliku għad-dokumenti tista' ma tagħtilhomx drittijiet usa' minn dawk specifikati f'din it-taqṣima.

3.2.1. Żvelar awtomatiku

Se **tirċievi awtomatikament** l-informazzjoni li ġeja permezz tal-kont tiegħek tal-EPSO wara kull stadju tal-proċess ta' selezzjoni organizzat għal kompetizzjoni partikolari:

- **It-testijiet MCQ:** ir-riżultati tiegħek u tabella bit-tweġibiet tiegħek u t-tweġibiet korretti skont in-numru ta' referenza / l-ittra. L-aċċess għat-test **tal-mistoqsijiet u t-tweġibiet huwa eskuż u espliċitament;**
- **eligibbiltà:** jekk ġejtx ammess; jekk le, il-kundizzjonijiet tal-el-ġibiltà li ma kinux issodisfati;
- **Talent Screener (Evalwatur tat-Talenti):** ir-riżultati tiegħek u tabella bil-piżżej tiegħi, il-punti mogħtija għat-tweġibiet tiegħek u l-puntegg totali tiegħek;
- **testijiet preliminari:** ir-riżultati tiegħek;
- **testijiet intermedji:** ir-riżultati tiegħek jekk ma tkunx fost il-kandidati mistiedna għall-fażi li jmiss;

- **faži / čentru ta' valutazzjoni:** jekk ma tkunx skwalifikat, il-passaport tal-kompetenza tiegħek li juri l-marki globali tiegħek għal kull kompetenza u l-kumment tal-bord tas-selezzjoni li jipprovdi rispons kwantitattiv u kwalitattiv dwar il-prestazzjoni tiegħek fiċ-ċentru / fil-faži ta' valutazzjoni.

Bħala regola, l-EPSO ma jikkommunikax lil kandidati l-ebda testi sors jew eżercizzji tat-test, peress li dawn huma intiżi biex jintużaw mill-ġdid fkompetizzjonijiet futuri. Għal certi testijiet, madankollu, f'certi ecċeżżjonijiet ikun jista' jippubblika t-testi sors jew eżercizzji fuq is-sit web tiegħu jekk:

- it-testijiet ikunu tlestew;
- ir-riżultati jkunu ġew stabbiliti u kkomunikati lill-kandidati; kif ukoll
- it-testi sors / l-eżercizzji mhumiex intiżi biex jintużaw mill-ġdid fkompetizzjonijiet futuri.

3.2.2. *Informazzjoni fuq talba*

Tista' titlob kopja **mhux ikkoreġuta** tat-tweġibet tiegħek fit-testijiet bil-miktub fejn il-kontenut **mhux maħsub biex jerġa' jintuża** fkompetizzjonijiet futuri. Dan jeskludi b'mod espliċitu tweġibet għal eżercizzji tal-e-tray u studji ta' każijiet.

Il-karti tat-tweġibet ikkoreġuti u d-dettalji tal-immarkar, b'mod partikolari, huma koperti mis-segretezza tal-proċedimenti tal-bord tas-selezzjoni u **ma jiġux żvelati**.

L-EPSO jagħmel l-almu tiegħu biex jagħmel l-iżżejjed informazzjoni possibbli disponibbli għall-kandidati kollha, skont l-obbligu ta' motivazzjoni, in-natura kunfidenzjali tal-proċedimenti tal-bord tas-selezzjoni u r-regoli dwar il-protezzjoni tad-data personali. It-talbiet kollha għall-informazzjoni jiġu evalwati fid-dawl ta' dawn l-obbligli.

Kull talba għal informazzjoni jinħtieg li tkun mibghuta permezz tas-sit web tal-EPSO (https://epso.europa.eu/help_mt) fi żmien ghaxart (10) ijiem kalendarji mill-jum li fis-ir-riżultati tiegħek jiġu ppubblikati fuq il-kont EPSO tiegħek.

4. ILMENTI U KWISTJONIJIET

4.1. Kwistjonijiet teknici

Jekk, f'kull stadju tal-proċedura tas-selezzjoni, tiltaqa' ma' problema teknika jew organizzattiva serja, sabiex inkunu nistgħu ninvestigaw il-kwistjoni u nieħdu miżuri korrettivi, **informa lill-EPSO immedjatamente** permezz tas-sit web tal-EPSO (https://epso.europa.eu/help_mt).

F'kull korrispondenza, indika **ismek** (kif mogħti fil-kont tal-EPSO tiegħek), **in-numru tal-applikazzjoni** tiegħek u **n-numru tal-proċedura tas-selezzjoni**.

Jekk il-problema ssehh f'ċentru tat-testijiet:

- tavża lill-inviġilaturi immedjatamente sabiex tkun tista' tigi investigata soluzzjoni fiċ-ċentru nnifs. F'kull każ, itlobhom irregħistrax l-ilment tiegħek bil-miktub; kif ukoll
- ikkuntattja lill-EPSO mhux iktar tard minn tlett (3) ijiem kalendarji wara t-testijiet tiegħek permezz tas-sit web tal-EPSO (https://epso.europa.eu/help_mt) b'deskrizzjoni qasira tal-problema.

Għal **problemi li jseħħu barra miċ-ċentri tat-testijiet** (pereżempju prinċipalment dwar il-proċess tal-ibbukkjar tat-test), segwi l-istruzzjonijiet fil-kont EPSO tiegħek u fuq is-sit web tal-EPSO jew ikkuntattja lill-EPSO minnufih permezz tas-sit web tal-EPSO (https://epso.europa.eu/help_mt).

Għal kwistjonijiet bl-applikazzjoni tiegħek, trid tikkuntattja lill-EPSO immedjatamente u f'kull każ qabel l-iskadenza għall-applikazzjoni permezz tas-sit web tal-EPSO (https://epso.europa.eu/help_mt). Mistoqsijiet mibghuta inqas minn hamest (5) ijiem tax-xogħol qabel l-iskadenza għall-applikazzjoni jistgħu ma jitweġbux qabel l-iskadenza.

4.2. Proċeduri ta' reviżjoni interna

4.2.1. Żball fil-mistoqsijiet b'għażla multipla bbażati fuq il-komputer (MCQs)

Il-baži tad-data MCQ hija suġġetta għal kontroll ta' kwalità fil-fond permanenti mill-EPSO u l-bordiċċi tas-selezzjoni.

Jekk temmen li żball fwaħda jew aktar MCQs affettwa l-abbiltà tiegħek li twieġeb, għandek id-dritt li titlob li l-mistoqsija/ijiet tiġi/jiġi rieżaminata/i mill-bord tas-selezzjoni (bil-proċedura ta' "newtralizzazzjoni").

Taħt din il-proċedura, il-bord tas-selezzjoni jista' jiddeċiedi li jannulla l-mistoqsija li fiha l-iżball u li jqassam il-punti mal-mistoqsijet l-ohra tat-test. Dawk il-kandidati li jkunu rċevel din il-mistoqsija biss jiġi affettwati minn dan il-kalkolu mill-ġdid. L-immarkar tat-testijiet jibqa' kif imsemmi fit-taqsimiet rilevanti ta' dan l-avviż tal-kompetizzjoni.

L-arrangamenti għall-ilmenti dwar it-testijiet MCQs huma kif gej:

- **proċedura:** ikkuntattja lil EPSO biss permezz tas-sit web tal-EPSO (https://epso.europa.eu/help_mt);
- **il-lingwa:** fil-Lingwa 2 li għażiż għall-kompetizzjoni inkwistjoni;
- **data ta' skadenza:** fi żmien **ħaxxart (10)** ijiem kalendarji mid-data tat-testijiet tiegħek ibbażati fuq il-komputer;
- **tagħrif addizzjonali:** iddeskrivi fuqien kienet il-mistoqsija (il-kontenut) sabiex tiġi/jiġi identifikata/i l-mistoqsija/ijiet ikkonċernata/i, u spjega n-natura tal-iżżball allegat b'mod ċar kemm jista' jkun.

Ma jiġux ikkunsidrati t-talbiet li jaslu wara l-iskadenza, jew li ma jiddeksrivux b'mod ċar il-mistoqsija(ijiet) ikkontestata/i u l-allegat żball.

B'mod partikolari, l-ilmenti li jindikaw biss allegati problemi ta' traduzzjoni, u li ma jispeċifikawx b'mod ċar il-problema, ma jiġux ikkunsidrati.

L-istess proċedura ta' eżami mill-ġdid tapplika fir-rigward ta' żbalji fl-eżercizzju tal-e-tray.

4.2.2. Talbiet għal rieżami

Tista' titlob rieżami ta' kull **deċiżjoni** meħuda mill-bord tas-selezzjoni jew mill-EPSO li tistabbilixxi r-riżultati tiegħek u/jew tiddetermina jekk tistax tipproċedi għall-istadju li jmiss tal-kompetizzjoni jew tiġi Eskluż.

It-talbiet għal rieżami jistgħu jkunu bbażati fuq:

- irregolarità materjali fil-proċess tal-kompetizzjoni; u/jew
- nuqqas ta' konformità, mill-bord tas-selezzjoni jew l-EPSO, mar-Regolamenti tal-Persunal, l-avviż tal-kompetizzjoni, l-annessi tiegħu u/jew il-ġurisprudenza.

Innota li ma tistax tikkontesta l-validità tal-valutazzjoni tal-bord tas-selezzjoni dwar il-kwalità tal-hidma tiegħek fit-test jew ir-rilevanza tal-kwalifikasi u l-esperjenza professjonalie tiegħek. Din il-valutazzjoni hija ġudizzju ta' valur magħmul mill-bord u jekk ma taqbilx ma' din l-evalwazzjoni tat-testijiet, l-esperjenza u/jew il-kwalifikasi tiegħek ma jfissirx li hija għamel żball. It-talbiet għal rieżami pprezentati fuq din il-baži ma jwasslux għal riżultat pozittiv.

L-arrangamenti għal talbiet għal rieżami huma kif gej:

- **proċedura:** ikkuntattja lil EPSO biss permezz tas-sit web tal-EPSO (https://epso.europa.eu/help_mt);
- **il-lingwa:** fil-Lingwa 2 li għażiż għall-kompetizzjoni inkwistjoni;
- **data ta' skadenza:** fi żmien **ħaxxart (10)** ijiem kalendarji mid-data li fiha d-deċiżjoni kkontestata ġiet ippubblikata fil-kont EPSO tiegħek;
- **tagħrif addizzjonali:** indika b'mod ċar id-deċiżjoni li tixtieq tikkontesta, u fuq liema baži.

It-talbiet li jaslu wara l-iskadenza ma jiġux ikkunsidrati.

Tirċievi rikonoxximent tal-irċevuta fi żmien 15-il jum tax-xogħol. Il-korp li ha d-deċiżjoni kkontestata (jew il-bord tas-selezzjoni jew l-EPSO) janalizza u jiddeċiedi dwar it-talba tiegħek u tirċievi tweġiba motivata malajr kemm jista' jkun.

Jekk ir-riżultat ikun pozittiv, terġa' tiddahhal fil-proċess tas-selezzjoni fl-istadju li fih ġejt eskluż, irrisspettivament minn kemm imxiet il-kompetizzjoni sadanittant.

4.3. Forom ohra ta' kontestazzjoni

4.3.1. Ilmenti amministrattivi

Bħala kandidat f'kompetizzjoni ġeneral, għandek id-dritt li tindirizza lment amministrattiv lid-Direttur tal-EPSO bħala l-awtorità tal-hatra.

Tista' tippreżenta lment kontra deċiżjoni, jew in-nuqqas tagħha, li direttament u immedjatamente taffettwa l-i-status legali tiegħek bħala kandidat, biss jekk ir-regoli li jirregolaw il-proċedura tas-selezzjoni ġew miksur b'mod ċar. **Id-Direttur tal-EPSO ma jistax ibiddel ġudizzju ta' valur magħmul minn bord tas-selezzjoni** (ara t-Taqsima 4.2.2).

L-arranġamenti għal ilmenti amministrattivi huma kif ġej:

- **proċedura:** ikkuntattja lil EPSO biss permezz tas-sit web tal-EPSO (https://epso.europa.eu/help_mt);
- **il-lingwa:** fil-Lingwa 2 li għażiqt għall-kompetizzjoni inkwistjoni;
- **data ta' skadenza:** fi żmien **tliet xhur** min-notifika tad-deċiżjoni kkontestata jew mid-data li fiha d-deċiżjoni suppost saret;
- **tagħrif addizzjonali:** indika b'mod ċar id-deċiżjoni li tixtieq tikkontesta, u fuq liema baži.

It-talbiet li jaslu wara l-iskadenza ma jiġux ikkunsidrati.

4.3.2. Appelli ġudizzjarji

Bħala kandidat f'kompetizzjoni ġeneral, għandek id-dritt tippreżenta appell ġudizzjarju lill-Qorti Ġenerali, skont l-Artikolu 270 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea u l-Artikolu 91 tar-Regolamenti tal-Persunal.

Innota li l-appelli kontra d-deċiżjonijiet meħuda mill-EPSO minflok milli mill-bord tas-selezzjoni ma jkunux ammissibbli quddiem il-Qorti Ġenerali biss jekk ikun ippreżentat ilment amministrattiv skont l-Artikolu 90(2) tar-Regolamenti tal-Persunal (ara t-Taqsima 4.3.1). B'mod partikolari, dan huwa l-każ bid-deċiżjonijiet li jirrigwardaw il-kriterji ġenerali tal-eligibbiltà, li huma meħuda mill-EPSO u mhux mill-bord tal-ġħażla.

L-arranġamenti għal appelli ġudizzjarji huma kif ġej:

- **proċedura:** ikkonsulta l-websajt tal-Qorti Ġenerali (<http://curia.europa.eu/jcms/>).

4.3.3. L-Ombudsman Ewropew

Iċ-ċittadini u r-residenti kollha tal-UE jistgħu jippreżentaw ilment lill-Ombudsman Ewropew.

Qabel ma tippreżenta lment lill-Ombudsman, l-ewwel trid tieħu l-passi amministrattivi xierqa mal-istituzzjonijiet u l-korpi kkonċernati (ara t-Taqsimiet 4.1-4.3).

L-ilment lill-Ombudsman ma jestendix l-iskadenzi għat-tressiq ta' lmenti jew appelli ġudizzjarji amministrattivi.

L-arranġamenti għall-ilmenti lill-Ombudsman huma kif ġej:

- **proċedura:** Ikkonsulta l-websajt tal-Ombudsman Ewropew (<http://www.ombudsman.europa.eu/>).

4.4. Skwalifikasi mill-proċedura ta' selezzjoni

Tista' tiġi skwalifikat f'kull stadju ta' proċedura tas-selezzjoni jekk l-EPSO jiskopri li int:

- hloqt iktar minn kont tal-EPSO wieħed;
- applikajt għal oqsma jew profili inkompatibbi;
- ma tissodisfax il-kundizzjonijiet kollha ta' eligibilità;

- għamilt dikjarazzjonijiet foloz jew dikjarazzjonijiet mhux sostnuti minn dokumenti xierqa;
- ma bbukkajtx jew ma għamiltx it-testijiet tiegħek;
- qarraqt waqt it-testijiet;
- ma ddikjarajtx fil-formola ta' applikazzjoni tiegħek il-lingwi meħtieġa f'dan l-Avviż ta' Kompetizzjoni, jew ma ddikjarajtx il-livell(i) minimu/i meħtieġ(a) għal dawn il-lingwi;
- ippruvajt tikkuntattja membru tal-bord tas-selezzjoni b'mod mhux awtorizzat;
- inqast milli tinnotifika lill-EPSO b'possibilità ta' kunflitt ta' interess ma' membru tal-bord tas-selezzjoni;
- bgħatt l-applikazzjoni tiegħek b'lingwa differenti minn dik/dawk specifikati fl-avviż tal-kompetizzjoni (jistgħu jsiru konċessjonijiet rigward l-użu ta' lingwa ohra uffiċċiali għal nomi proprji, titoli uffiċċiali u titoli tal-impiegati kif indikat fid-dokumenti ta' sostenn jew tikketti/titoli ta' diplomi); u/jew
- iffirmsajt jew ktibt marka distintiva fuq testijiet immarkati b'mod anonimu bil-miktub jew prattiċi.

Il-kandidati għar-reklutagg mill-istituzzjonijiet tal-UE jridu juru l-ogħla livell possibbli ta' integrità. Il-frodi jew it-tentattivi ta' frodi jistgħu jesponuk għal penalitajiet u jippreġudikaw l-el-eligibbiltà tiegħek għal kompetizzjoni futuri.

Tmiem tal-ANNESS II, ikklikkha hawn biex tmur lura għat-test prinċipali

EŽEMPIJ TA' KWALIFIKI MINIMI SKONT IL-PAJJIZ U L-GRAD LI, FIL-PRINCIPU, JIKKORRISONDU GħAL DAWK MITLUBA MILL-AVVIŻI TA' KOMPETIZZJONIJIET

Ikklikkja hawn għal verzjoni li tinqara facilett ta' dawn l-eżempji

PAJJIZ Edukazzjoni sekondarjali tagħti aċċess għall-edukazzjoni post sekondarju	Minn AST-SC 1 sa AST-SC 6 Minn AST 1 sa AST 7	Minn AST 3 sa AST 11	Minn AD 5 sa AD 16	
	Edukazzjoni post sekondarja (kors post sekondarju iż-żda mħux Universitari jew kors Universitari qasir ta' perjodu ta' mill-inqas sentejn)	Edukazzjoni universitaria (mill-anqas tliet sminn)	Edukazzjoni universitaria (erba' snin jew aktar)	
Belgique — Belgien Certificat de l'enseignement secondaire supérieur (CESS)/Diploma secondair onderwijs Diplôme d'aptitude à accéder à l'enseignement supérieur (DAES)/ Getuigschrift van hoger secundair onderwijs Diplôme d'enseignement professionnel Getuigschrift van het beroepssecondair onderwijs	Candidature — Kandidaat Graduat — Gegraduateerde Bachelor/Professioneel gerichte Bachelor Diplôme d'études supérieures spécialisées (DESS) Getipoleerde in de Voortgezette Studies (GVS) Gediplomeerde in de Gespecialiseerde Studies (GGS) Gediplomeerde in de Aanvullende Studies (GAS) Aggrégation/Aggregaat	Bachelor académique (180 crédits) Academisch gerichte Bachelor (180 ECTS)	Licence/Licentiat Master Diplôme d'études approfondies (DEA) Diplôme d'études supérieures spécialisées (DESS) Gediplomeerde in de Voortgezette Studies (GVS) Gediplomeerde in de Gespecialiseerde Studies (GGS) Gediplomeerde in de Aanvullende Studies (GAS) Ingénieur industriel/Industriell ingenieur Doctorat/Doctoraal diploma	Diploma za vistenneo sredni obrazovanie Бакалавър Магистър

	Minn AST-SC 1 sa AST-SC 6 Minn AST 1 sa AST 7	Minn AST 3 sa AST 11	Minn AD 5 sa AD 16
PAJ)IZ	Edukazzjoni sekondarjal tagħi aċċess għall-ekzamens post sekondarja (korri post sekondarju iż-żejt minn Universitari jew kors Universitari qasir ta' perjodu ta' mill-inqas sentejn)	Edukazzjoni post sekondarja (korri post sekondarju iż-żejt minn Universitari jew kors Universitari qasir ta' perjodu ta' mill-inqas sentejn)	Edukazzjoni universitaria (erba' snin jew aktar)
Česká republika	Vysvědčení o maturitní zkoušce	Vysvědčení o absolutoriu (Absolutorium) + diplomovaný specialist (DIS.)	Diplom o ukončení vysokoškolského studia Magistr Doktor
Danmark	Bevis for: Studentereksamten Højere Forberedelseseksamen (HF) Højere Handelseksamen (HHX) Højere Afgangseksamen (HA) Bac pro: Bevis for Højere Teknisk Elksamten (HTX)	Videregående uddannelser = Bevis for = Eksamensbevis som (erhversakademiiudannelse AK) Diplomingenør	Bachelorgrad (BA or BS) Professionsbachelorgrad Bachelorgrad ph.d.-grad
Deutschland	Abitur/Zeugnis der allgemeinen Hochschulreife Fachabitur/Zeugnis der Fachhochschulreife	Fachhochschulabschluss Bachelor	Hochschulabschluss / Fachhochschulabschluss / Master Magister Artium/ Magistria Artium Staatsexamen/Diplom Erstes Juristisches Staatsexamen Doktorgrad

	Minn AST-SC 1 sa AST-SC 6 Minn AST 1 sa AST 7	Minn AST 3 sa AST 11	Minn AD 5 sa AD 16
PAJ)Z	Edukazzjoni sekondarjal tagħi aċċess għall-edukazzjoni post sekondarja (kors post sekondarju izda mhux Universitari jew kors Universitatu qasir ta' perjodu ta' mill-inqas sentejn)	Edukazzjoni universitaria (erba' snin jew aktar)	Edukazzjoni universitaria (erba' snin jew aktar)
Eesti	Gümnaastiumi lōputunnistus + riiegksamitunnistus Lōputunnistus kutsekeskhiduse omandanmisse kohta	Tunnistus keskhiduse baasil kutse-keskhiduse omandanmisse kohta Bakalaureusekraad (< 160 ainepunkti) Bakalaureusekraad (minn 120 aine-punkti)	Rakenduskōrghariduse diplom Bakalaureusekraad (160 ainepunkti) Magistriekraad Arstikraad Hambarstikraad Loomaartikraad Filosofiadioktor Doktorikraad (120–160 ainepunkti)
Éire/Ireland	Ardieistiméireacht, Grád D3, i 5 Leaving Certificate Grade D3 in 5 subjects Gairmchláir na hArdieistiméireachta (GCAT) Leaving Certificate Vocational Programme (LCVP)	Teastas Náisiúnta National Certificate Gnáthchéim bhaitsiléara Ordinary bachelor degree Diplóma náisiúnta (ND, Dip.) National diploma (ND, Dip.) Ardieastas (120 ECTS) Higher Certificate (120 ECTS)	Céim onóracha bhaitsiléara (3 bliana/ na/180 ECTS) (BA, B.Sc, B.Eng) Honours bachelor degree (3 years/ 180 ECTS) (BA, B.Sc, B.Eng) Céim ollscoile University degree Céim mháistir (60-120 ECTS) Master's degree (60-120 ECTS) Dochtúireacht Doctorate

	Minn AST-SC 1 sa AST-SC 6 Minn AST 1 sa AST 7	Minn AST 3 sa AST 11	Minn AD 5 sa AD 16
PAJIZ	Edukazzjoni sekondarjal tagħi aċċess għall-edukazzjoni post sekondarja	<p>Edukazzjoni post sekondarja (kors post sekondarju izda mhux Universitariu qasir ta' perjodu ta' mill-ingas sentejn)</p> <p>Edukazzjoni universitaria (mill-anqas tħet sminn) Edukazzjoni universitaria (erba' smin jew aktar)</p>	<p>Πτυχίο ΑΕΙ (πανεπιστημίου, πολυπεγχείου, TEI)</p> <p>Μεταπτυχιακό Διπλωμα Ειδίκευσης (2ος κύκλος)</p> <p>Διδακτορικό Διπλωμα (3ος κύκλος)</p>

	Minn AST-SC 1 sa AST-SC 6 Minn AST 1 sa AST 7	Minn AST 3 sa AST 11	Minn AD 5 sa AD 16
PAJ/Ž	Edukazzjoni sekondarjali tagħi ta' aċċess għall-edukazzjoni post sekondarja (kors post sekondarju iż-żeen mhux Universitari jew kors Universitari qasir ta' perjodu ta' mill-inqas sentejn)	Edukazzjoni universitaria (mill-anqas tħet sminn) Edukazzjoni universitaria (erba' smin jew aktar)	Edukazzjoni universitaria (erba' smin jew aktar)
France	Baccalauréat Diplôme d'accès aux études universitaires (DAEU) Brevet de technicien	Diplôme d'études universitaires générales (DEUG) Brevet de technicien supérieur (BTS) Diplôme universitaire de technologie (DUT) Diplôme d'études universitaires scientifiques et techniques (DEUST)	Maîtrise Maîtrise des sciences et techniques (MST), maîtrise des sciences de gestion (MSG), diplôme d'études supérieures techniques (DEST), diplôme de recherche technologique (DRT), diplôme d'études supérieures spécialisées (DESS), diplôme d'études approfondies (DEA), master 1, master 2 professionnel, master 2 recherche Diplôme des grandes écoles Diplôme d'ingénieur Doctorat
Hrvatska	Svjedodžba o državnoj maturi Svjedodžba o završnom ispitu	Stručni pristupnik/priступница Baccalaureus/Baccalaurea (sveučilišni pristupnik/prvostupnica)	Baccalaureus/Baccalaurea (sveučilišni pristupnik/prvostupnica) Stručni specijalist Magistar struke Magistar inženjer/magistratrica inženjerka (mag. ing) Doktor struke Doktor umjetnosti

	Minn AST-SC 1 sa AST-SC 6 Minn AST 1 sa AST 7	Minn AST 3 sa AST 11	Minn AD 5 sa AD 16
PAJIZ	Edukazzjoni sekondarjali tagħi ta' aċċess għall-edukazzjoni post sekondarja	Edukazzjoni post sekondarja (kors post sekondarju izda mħux Universitari jew kors Universitari qasir ta' perjodu ta' mill-inqas sentejn)	Edukazzjoni universitaria (erba' snin jew aktar)
Italia	Diploma di maturità (vecchio ordinamento) Perito ragioniere Diploma di superamento dell'esame di Stato conclusivo dei corsi di studio di istruzione secondaria superiore	Diploma universitario (DU) Certificato di specializzazione tecnica superiore/ Attestato di competenza (4 semestri)	Diploma di laurea – L (breve) Diploma di laurea (DL) Laurea specialistica (LS) Master di I livello Dottorato di ricerca (DR)
Απολυτήριος	Διπλωμα = Programmes offered by Public/Private Schools of Higher Education (for the latter accreditation is compulsory) Higher Diploma	Διπλωμα = Programmes offered by Public/Private Schools of Higher Education (for the latter accreditation is compulsory) Higher Diploma	Πλαισιονακό Πτυχίο / Bachelor Master Doctorat
Latvija	Atestāts par vispārējo vidējo izglītību Diploms par profesionālo vidējo izglītību	Diploms par pirmā līmena profesionālo augstāko izglītību	Bakalaura diploms (min. 120 kreditpunktu) Profesionalā bakalaura diploms Mađistra diploms Profesionalā mađistra diploms Doktora grāds

	Minn AST-SC 1 sa AST-SC 6 Minn AST 1 sa AST 7	Minn AST 3 sa AST 11	Minn AD 5 sa AD 16
PAJ/JZ	Edukazzjoni sekondarjal tagħi aċċess għall-edukazzjoni post sekondarja (korċ post sekondarju iż-żda mhux Universitari jew kors Universitari qasir ta' perjodu ta' mill-inqas sentejn)	Edukazzjoni post sekondarja (korċ post sekondarju iż-żda mhux Universitari jew kors Universitari qasir ta' perjodu ta' mill-inqas sentejn)	Edukazzjoni universitaria (erba' snin jew aktar)
Lietuva	Brandox atestatas	Aukštojo mokslo diplomas Aukštesniojo mokslo diplomas	Profesinio bakalauro diplomas Aukštojo mokslo diplomas Bakalauro diplomas Magistro diplomas Daktaro diplomas Meno licenciatu diplomas
Luxembourg	Diplôme de fin d'études secondaires et techniques	BTS Brevet de maîtrise Brevet de technicien supérieur Diplôme de premier cycle universitaire (DPCU) Diplôme universitaire de technologie (DUT)	Bachelor Diplôme d'ingénieur technicien Master Diplôme d'ingénieur industriel DESS en droit européen
Magyarország	Gimnáziumi érettségi bizonyítvány Szakközépiskolai érettségi – képesítő bizonyítvány	Felsőfokú szakképesítést igazoló bizonyítvány (Higher Vocational Programme)	Főiskolai oklevél Alapfokozat (Bachelor degree 180 credits) Mesterfokozat (Master degree) (Osztatlan mesterképzés) Doktori fokozat

	Minn AST-SC 1 sa AST-SC 6 Minn AST 1 sa AST 7	Minn AST 3 sa AST 11	Minn AD 5 sa AD 16
PAJ/JZ	Edukazzjoni sekondarjal tagħi aċċess għall-edukazzjoni post sekondarja	Edukazzjoni post sekondarja (kors post sekondarju izda mhux Universitari jew kors Universitari qasir ta' perjodu ta' mill-inqas sentejn)	Edukazzjoni universitaria (erba' snin jew aktar)
Malta	Advanced Matriculation or GCE Advanced level in 3 subjects (2 of them grade C or higher) Matriculation certificate (2 subjects at Advanced level and 4 at Intermediate level including Systems of Knowledge with overall grade A-C) + Passes in the Secondary Education Certificate examination at Grade 5 2 A Levels (passes A-C) + a number of subjects at Ordinary level, or equivalent	MCAST diplomas/certificates Bachelor's degree Master of Arts Doctorate	Bachelor's degree Higher National Diploma HBO/WO Master's degree Doctoraal examen/Doctoraat
Nederland	Diploma VWO Diploma staatsexamen (2 diploma's) Diploma staatsexamens voorbereidend wetenschappelijk onderwijs (Diploma staatsexamens VWO) Diploma staatsexamens hoger algemeen voorgezet onderwijs (Diploma staatsexamens HAVO)	Kandidaatsexamen Associate degree (AD) Bachelor (WO) HBO bachelor degree Baccalaureus of "Ingenieur"	

	Minn AST-SC 1 sa AST-SC 6 Minn AST 1 sa AST 7	Minn AST 3 sa AST 11	Minn AD 5 sa AD 16
PAJIZ	Edukazzjoni sekondarjal tagħi ta' aċċess għall-edukazzjoni post sekondarja (kors post sekondarju iż-za mhux Universitariu qasir ta' mill-inqas sentejn)	Edukazzjoni post sekondarja (kors post sekondarju iż-za mhux Universitariu qasir ta' mill-inqas sentejn)	Edukazzjoni universitaria (erba' snin jew aktar)
Österreich	Matura/Reifeprüfung Reife- und Diplomprüfung Berufsreifeprüfung	Kollegdiplom/ Akademiediplom	Fachhochschuldiplom / Bakkalaureus Bakkalaurea Bakkalaureusdiplom / Fachhochschul-diplom/ Magister / Magistra Master Diplomprüfung, Diplom-Ingenieur Magisterprüfungszeugnis Rigorosen- zeugnis Doktortitel
Polska	Świadectwo dojrzalości Świadectwo ukończenia liceum ogólnokształcącego	Diplom ukończenia kolegium nauczycielskiego Świadectwo ukończenia szkoły politechnicznej	Licencjat / Inżynier Magister / Magister inżynier Dyplom doktora
Portugal	Diploma de Ensino Secundário/ Certificado de Habilidades do Ensino Secundário	Bacharel Licenciado Licenciado Mestre Doutorado	

	Minn AST-SC 1 sa AST-SC 6 Minn AST 1 sa AST 7	Minn AST 3 sa AST 11	Minn AD 5 sa AD 16
PAJIZ	Edukazzjoni sekondarjali tagħi ta' aċċess għall-edukazzjoni post sekondarja (kors post sekondarju iż-żejt minn Universitatu qasir ta' perjodu ta' mill-inqas sentejn)	Edukazzjoni universitarja (erba' snin jew aktar) (mill-anqas tħet snin)	Edukazzjoni universitarja (erba' snin jew aktar)
România	Diplomă de bacalaureat (Colegiu universitar) învātāmānt preuniversitar	Diplomă de absolvire (Colegiu universitar)	Diplomă de licență Diplomă de inginer Diplomă de urbanist Diplomă de master Certificat de atestare (studii academic postuniversitare) Diplomă de doctor
Slovenija	Maturitetno spričevalo (spričevalo o poklicni maturitj) (spričevalo o zaključnem izpitu)	Diploma više strokovne šole	Diploma o pridobljeni visoki strokovni izobrazbi Univerzitetna diploma / doktorat / specjalizacija / magisterij / magistertu /
Slovensko	Vysvedčenie o maturitnej skúške	Absolventský diplom	Diplom o ukončení bakalářského štúdia (Bakalář) Magister Magister/Inžinier ArtD.

	Minn AST-SC 1 sa AST-SC 6 Minn AST 1 sa AST 7	Minn AST 3 sa AST 11	Minn AD 5 sa AD 16	
PA/JJ/Z	Edukazzjoni sekondarjal tagħi aċċess għall-edukazzjoni post sekondarja	Edukazzjoni post sekondarja (kors post sekondarju iż-żda mhux Universitari jew kors Universitari qasir ta' perjodu ta' mill-inqas sentej)	Edukazzjoni universitaria (erba' snin jew aktar)	
Suomi/Finland	Ylioppilastutkinto tai peruskoulu + kolmen vuoden ammatillinen koulutus - Studentexamen eller grundskola + treårig yrkesinriktad utbildning Todistus yhdiselmäopinnoista (Betyg över kombinationsstudier)	Ammatillinen opistoasteen tutkinto + Yrksexamen på institutnivå – Yrkeshögskolexamen (min. 120 opintoviiKKoa – studieveckor)	Kandidaatin tutkinto – Kandidatexamen / Ammattikorkeakoulututkinto – Yrkeshögskolexamen (min. 120 opintoviiKKoa – studieveckor) Tohtorin tutkinto (Doktorsexamen) jiko 4 vuotta tai 2 vuotta lisensiaatintutkinnon jälkeen – antingen 4 år eller 2 år efer licentiatsexamen Licensiaatti/Licentiat	<p>Maisterin tutkinto – Magisterexamen / Ammattikorkeakoulututkinto – Yrkeshögskolexamen (min. 160 opin-toriikko – studieveckor)</p> <p>Tohtorin tutkinto (Doktorsexamen) jiko 4 vuotta tai 2 vuotta lisensiaatintutkinnon jälkeen – antingen 4 år eller 2 år efer licentiatsexamen</p>
Sverige	Slutbetyg från gymnasieskolan (3-årig gymnasial utbildning)	Högskolexamen (80 poäng) Högskolexamen, 2 år; 120 högskolepoäng Yrkeshögskolexamen/ Kvalificerad yrkeshögskolexamen, 1–3 år	Kandidatexamen (akademisk examen omfattande minst 120 poäng, varav 60 poäng fördjupade studier i ett ämne + uppsats motsvarande 20 poäng eller två uppsatser motsvarande 10 poäng vardera) Meriter på grundnivå: Kandidatexamen, 3 år, 180 högskolepoäng (Bachelor) Meriter på avancerad nivå: – Magisterexamen, 1 år, 60 högskolepoäng – Masterexamen, 2 år, 120 högskolepoäng Meriter på forskarnivå: – Licentiatexamen, 2 år, 120 högskolepoäng – Doktorsexamen, 4 år, 240 högskolepoäng	

	Minn AST-SC 1 sa AST-SC 6 Minn AST 1 sa AST 7	Minn AST 3 sa AST 11	Minn AD 5 sa AD 16
PAJIZ	Edukazzjoni sekondarjali tagħi ta' aċċess għall-edukazzjoni post sekondarja)	Edukazzjoni post sekondarja (kors post sekondarju izda mhux Universitari jew kors Universitariu qasir ta' perjodu ta' mill-inqas sentejn)	Edukazzjoni universitaria (mill-anqas tħet s'min) Edukazzjoni universitaria (erba' smin jew aktar)
United Kingdom	General Certificate of Education Advanced Level — 2 passes or equivalent (grades A to E) BTEC National Diploma General National Vocational Qualification (GNVQ), advanced level Advanced Vocational Certificate of Education, A level (VCE A level)	Higher National Diploma/Certificate (BTEC)/SCOTVEC Diploma of Higher Education (Dip-HE) National Vocational Qualifications (NVQ) Scottish Vocational Qualifications (SVQ) level 4	(Honours) Bachelor degree NB: Master's degree in Scotland Doctorate

Tmiem tal-ANNESS III, ikklikkia hawn biex tmura għat-test princiċiali

ISSN 1977-0987 (edizzjoni elettronika)
ISSN 1725-5198 (edizzjoni stampata)



L-Ufficċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea
2985 Il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

MT